

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

PREPARATIVOS

En la segunda sesión, los participantes exploraron cómo los pecados del patriarcado y el sexismo están entrelazados con otras formas de opresión e injusticia y cómo estos pecados no son sólo individuales sino también estructurales. En la tercera sesión, los participantes aprenden sobre inclusión y lenguaje expansivo e imágenes de Dios en las Escrituras. También aprenden que el lenguaje inclusivo y expansivo e imágenes de Dios son consistentes con las ideas luteranas.

El texto completo de la pronunciación social se puede encontrar aquí: en [inglés](#) y en [español](#).

CÓMO ADMINISTRAR EL TIEMPO JUNTOS

La versión básica de cada sesión debería durar aproximadamente 45 minutos. Sin embargo, la sesión puede ampliarse a 60 o 90 minutos.

Si su grupo dispone de 60 minutos, puede utilizar los 15 minutos adicionales para completar una de las siguientes opciones. Puede:

- explorar los pasajes de las Escrituras o
- participar en la actividad “En la próxima semana” o
- reflexionar sobre los temas de “Continuación de la conversación”.

Si su grupo dispone de 90 minutos, puede utilizar los 45 minutos adicionales para realizar una o dos de las siguientes actividades:

- explorar los pasajes de las Escrituras,

- participar en la actividad En la próxima semana, o
- reflexionar sobre los temas de Continuación de la conversación.

Si la sesión se ofrece durante un encuentro educativo programado regularmente de 45 minutos, pero usted desea reunirse durante más tiempo, haga una pausa a los 45 o 60 minutos y dé a los asistentes la oportunidad de abandonar tranquilamente la sesión.

HORARIO ESTIMADO DE LA SESIÓN BÁSICA DE 45 MINUTOS

Bienvenida, Oración de Apertura, Objetivos para la sesión, y Contexto (4 minutos)

Opcional: Encuentro en las Escrituras (10-15 minutos)

Vídeo para compartir historias: “El lenguaje y las imágenes de Dios importan” (11 minutos)

Discusión del Vídeo (7 minutos)

Exploración Fe, Sexismo, Y Justicia: El lenguaje y las imágenes de Dios importan (5 minutos)

Abordar: El lenguaje y las imágenes de Dios importan en *Fe, Sexismo, Y Justicia* (11 minutos)

Vivir el llamado a la acción de la Proclamación Social (6 minutos)

Opcional: La Semana Siguiende (10 minutos)

Opcional: Continuando la Conversación (10-15 minutos)

Oración de Despedida (2 minutos)



El lenguaje y las imágenes de Dios importan

OPCIONAL: CANTAMOS JUNTOS

Si dispone de 60 a 90 minutos, considere la posibilidad de empezar y terminar cada sesión con un himno. Intente cantar una parte del himno al inicio de la sesión y concluya con el resto del himno.

Los himnos se pueden encontrar en las siguientes fuentes: *All Creation Sings (ACS)*, *Evangelical Lutheran Worship (ELW)*, *Libro de Liturgia y Cántico (LLC)*, y *This Far by Faith (TFF)*.

The following hymns resonate with the themes of session three:

- As a Mother Comforts Her Child, ACS 1015
- Bring Many Names, ACS 1094
- Mothering God, You Gave Me Birth, ELW 735
- ¿Quién eres Tú?, LLC 373
- Source and Sovereign, Rock and Cloud, ACS 947
- Thy Holy Wings, ELW 613
- Womb of Life and Source of Being, ACS 948

DISCUSIÓN/SECCIÓN DE ACTIVIDAD

Esta sesión tiene tres opciones diferentes para la sección titulada el lenguaje y las imágenes de Dios importan en *Fe, sexismo, y justicia*. Puede utilizar la actividad práctica en persona. O puede utilizar una plataforma en línea de reunión para el debate únicamente. Por último, puede utilizar una plataforma de reunión en línea que permita a los participantes enviar y debatir sus comentarios mecanografiados.

PARA LA SESIÓN EN PERSONA SE NECESITA EL SIGUIENTE MATERIAL:

- Biblias
- Copias de himnos
- Imprima los folletos para los participantes, que se encuentran al final de esta sesión. Incluye referencias bíblicas, citas de *Fe, sexismo, y justicia* y otros materiales necesarios.
- Todos los folletos de las sesiones están también en un solo documento en <https://download.elca.org/ELCA%20Resource%20Repository/FSJ-Guia-FolletosTodos.pdf>.
- Vídeo para compartir historias: <https://vimeo.com/showcase/8989135/video/471449111>
- Marcadores medianos para cada participante.
- Seis notas adhesivas de 3 por 3 pulgadas para cada participante
- Una tarjeta de notas de 3 por 5 pulgadas para cada participante

Si su grupo elige encontrarse con las Escrituras, considere cuatro métodos diferentes para leer la Biblia: devocional, histórico, literario y teológico luterano. Para más información sobre este cuádruple enfoque de las Escrituras, véase https://download.elca.org/ELCA%20Resource%20Repository/Book_Of_Faith_4_Methods.pdf.



El lenguaje y las imágenes de Dios importan

PREPARACIÓN Y MATERIAL DEL LÍDER

Lea la bienvenida a la guía de estudio **completo**.

Lea esta sesión de la guía de estudio Lea las páginas 24-25, 27-30 y artículo 18, comenzando en la página 47 en *Fe, sexismo, y justicia*.

Previsualice el vídeo. Obispo Ann Svennungsen y el Pastor Bruce Berg sirvieron en el grupo de trabajo *Fe, sexismo, y justicia*. En este vídeo, hablan de sus experiencias, perspectivas y sentimientos sobre el lenguaje inclusivo y expansivo y las imágenes de Dios. Relacionan el lenguaje de Dios con su trabajo de predicación, enseñanza y atención pastoral.

Si sabe quiénes serán los participantes antes de que se reúna la sesión, considere la posibilidad de enviarles un correo electrónico de bienvenida. Puede animar a los participantes a leer el artículo 18 en la página 3 en *Fe, sexismo, y justicia*. Los participantes también pueden ojear las páginas 47-52 en la proclamación social.

Por último, puede pedir a los participantes que vean el breve vídeo “¿Qué dicen los luteranos sobre... la justicia de género?” <https://www.youtube.com/watch?v=NWIEKGleQa0>.

Prepare el espacio para que todos puedan ver la pantalla y prueba el audio para asegurarte de que todos pueden oír el vídeo de las historias compartidas.

Considere la posibilidad de enviar un correo electrónico a los participantes unos días después de la sesión para animarlos a realizar una de las actividades para la próxima semana.

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

BIENVENIDA Y CONTEXTO (4 MINUTOS)

El líder lee la siguiente introducción a las proclamaciones sociales de la ELCA.

Las proclamaciones sociales de la ELCA nos ayudan a dar sentido a complejas preocupaciones sociales y éticas de nuestras comunidades y del mundo, como la educación y la paz. Estas proclamaciones ofrecen una visión bíblica, teológica y contemporánea de las cuestiones sociales. Rigen el testimonio institucional de la ELCA y sus enseñanzas sobre cuestiones sociales. Las proclamaciones sociales de la ELCA ayudan a las comunidades y a los individuos a reflexionar, debatir juntos y discernir los caminos a seguir mientras participamos en la obra de Dios en el mundo. Muchos miembros de la ELCA participan en la elaboración de las proclamaciones sociales, que son adoptadas por dos tercios de los votos de una asamblea de la ELCA.

ORACIÓN DE APERTURA

El líder debe leer a voz alta.

Oh, Dios, Espíritu Santo, bendice el espacio entre las palabras. Nómbralo sagrado. Ábrenos más allá de nuestro mundo inmediato para comprender tu promesa de que hay infinitas maneras de invocarte cuando oramos. Venimos en confianza, descansando en tu gracia. **Amén.**

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

OBJETIVOS DE LA SESIÓN

Un participante lee a voz alta.

Repasaremos y responderemos a ejemplos del lenguaje inclusivo y expansivo de la Biblia para referirse a Dios.

Aprenderemos por qué algunas personas consideran perjudicial el lenguaje exclusivamente masculino para referirse a Dios.

Identificaremos una acción que cada uno de nosotros puede llevar a cabo para fomentar el uso de un lenguaje e imágenes inclusivos y expansivos para Dios.

(En la sesión de 60 o 90 minutos, encontraremos el lenguaje inclusivo de las Escrituras y las imágenes de Dios.)

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

NUESTRO CONTEXTO DE LA PRIMERA SESIÓN

El líder lee en voz alta.

Muchos cristianos utilizan un lenguaje exclusivamente masculino para referirse a Dios. En los últimos 50 años, algunos cristianos han manifestado que el lenguaje y las imágenes exclusivamente masculinos para Dios—como el rey—les dificultan escuchar el Evangelio. Estos cristianos quieren oír y experimentar a Dios con un lenguaje y unas imágenes que sean inclusivos y amplios. Anhelan encontrar a Dios en formas que no sean exclusivamente masculinas.

Algunas de las conversaciones sobre el lenguaje de Dios de las últimas décadas han dado como resultado un lenguaje menos exclusivamente masculino en los himnos y la adoración. Por ejemplo, un recurso de culto de la ELCA, *Evangelical Lutheran Worship*, tiene menos pronombres masculinos para la Trinidad que los libros de adoración anteriores. *Fe, sexismo, y justicia* ofrece a los luteranos una manera de continuar esta importante conversación. Conecta el lenguaje de Dios con la justicia de género. La proclamación social expone la verdad de que cuando se entiende a Dios

Continúa en la siguiente página.

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

Continuación de la página anterior.

principalmente como un hombre al mando, nuestras relaciones humanas a menudo siguen este mismo patrón patriarcal.

Fe, sexismo, y justicia anima a los luteranos de la ELCA a darse cuenta de que el lenguaje y las imágenes inclusivas y expansivas de Dios están en las Escrituras y forman parte de la tradición luterana. En las Escrituras, se hace referencia a Dios como una roca, una comadrona o una gallina. Estas imágenes son vivificantes para muchas personas. Martín Lutero sabía lo importante que era el lenguaje para la fe. Escribió: “No sé qué clase de poder tienen las imágenes para que puedan entrar con tanta fuerza y afectarle a uno, y hacer que todo el mundo anhele oír y hablar con imágenes” (“Contra Latomus”, 1521, LW 32:196). Asegurarse de que la promesa del Evangelio se exprese en un lenguaje que tenga sentido para la gente y la afecte forma parte de la tradición luterana.

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

OPCIONAL: ENCUENTRO CON LAS ESCRITURAS (10-15 MINUTOS)

Un participante lee a voz alta.

En Isaías 42, las imágenes de Dios alternan entre las típicas imágenes masculinas y femeninas, como un soldado y una mujer dando a luz. Lean Isaías 42:13-14.

Una segunda persona lee a voz alta.

Pero luego, en el capítulo 46, es como si Dios dijera algo así como: “¿Sabes qué? ¡No puedes compararme con nadie ni con nada que conozcas! Estoy más allá del entendimiento humano”. Lean Isaías 46:3-9.

Dedique un minuto en silencio a reflexionar sobre estos pasajes de las Escrituras.

A continuación, elija dos de las siguientes preguntas y débatalas durante 10 minutos. Puede dividir a los participantes en grupos de tres o cuatro para que todos tengan la oportunidad de intervenir.

- A** ¿Qué exigencias o desafíos escucho en estos pasajes?
- B** ¿Qué pretende Dios en estas lecturas?
- C** ¿Qué notas sobre los ídolos en este pasaje?
- D** ¿Por qué crees que Dios habla como si fuera a la vez hombre y mujer?



El lenguaje y las imágenes de Dios importan

EXPLORACIÓN DE FE, SEXISMO, Y JUSTICIA: EL LENGUAJE Y LAS IMÁGENES DE DIOS IMPORTAN (5 MINUTOS)

Un participante lee a voz alta *Fe, sexismo, y justicia*.

“La tradición cristiana confiesa que Dios es un misterio infinito que trasciende la comprensión humana. El lenguaje y los conceptos humanos acerca de Dios nunca serán suficientes para conocer a Dios”. (FSJ, p. 49)

Un Segundo participante lee a voz alta de *Fe, sexismo, y justicia*.

“La insistencia en un lenguaje y en imágenes predominantemente orientados al varón restringe nuestra comprensión de Dios, quien trasciende el género, a una categoría humana... El uso de un lenguaje exclusivamente masculino nos hace olvidar el misterio incomprensible de Dios y puede reducir al Dios viviente a una conceptualización de Dios como la figura de un hombre infinitamente poderoso”. (FSJ, p. 49)

Una tercera persona lee a voz alta de *Fe, sexismo, y justicia*.

“Insistir únicamente en el lenguaje masculino podría hacer de la masculinidad un falso ídolo. Puede persuadir a los cristianos de que los hombres tienen más en común con Dios que las mujeres, y, por lo tanto, que la masculinidad es una forma superior de humanidad”. (FSJ, p. 49)

Dedique un minuto de silencio a reflexionar sobre las palabras de la proclamación social.

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

ABORDANDO EL LENGUAJE INCLUSIVO Y EXPANSIVO PARA DIOS EN *FE, SEXISMO, Y JUSTICIA (10 MINUTOS)*

Actividad en persona

Si se reúne en persona, distribuya los folletos.

Lee algunos de los versículos de la Biblia que aparecen en el folleto. Mientras lees, marca con un círculo las imágenes de Dios que te reconfortan. Rodea con un cuadrado las que te hagan sentir incómodo.

En grupos de tres, compartan durante seis minutos sus respuestas a estas preguntas:

- A** Discuten por qué ciertas imágenes te reconfortan. Discute por qué ciertas imágenes te hacen sentir incómodo.
- B** Los autores bíblicos utilizaron imágenes de su tiempo para adorar y proclamar a Dios. ¿Qué imágenes de nuestro tiempo podríamos utilizar para adorar y proclamar a Dios de forma inclusiva y expansiva?

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

Actividad virtual

El líder debe moderar la discusión para asegurarse de que todos tengan la oportunidad de aportar algo. Los participantes pueden formar pequeños grupos de tres o cuatro.

Utilizando un documento electrónico compartido o una plataforma de reuniones de Internet, pide a cada participante que publique sus respuestas a las siguientes preguntas. Puedes utilizar una función de chat, un documento compartido o una plataforma para que los participantes publiquen sus respuestas.

PRIMER PASO

Coloca los siguientes versículos en un documento compartido para que cada uno pueda leerlos por su cuenta.

“Te has olvidado de la Roca que te procreó; te has olvidado del Dios que te hizo nacer”. (Deuteronomio 32:18 RVA 2015)

“Como aquel a quien su madre consuela, así los consolaré yo a ustedes. En Jerusalén serán consolados”. (Isaías 66:13 RVA 2015)

Jesús dijo, “¡Jerusalén, Jerusalén, que matas a los profetas y apedreas a los que te son enviados! ¡Cuántas veces quise juntar a tus hijos, así como la gallina junta a sus pollitos debajo de sus alas, y no quisiste!” (Mateo 23:37 RVA 2015)

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

“¿Qué hombre de ustedes, si tiene cien ovejas y pierde una de ellas, no deja las noventa y nueve en el desierto y va tras la que se ha perdido hasta hallarla? ... ¿O qué mujer que tiene diez monedas, si pierde una, no enciende una lámpara, barre la casa y busca con empeño hasta hallarla?”

(Lucas 15:4, 8 RVA 2015)

SEGUNDO PASO

Publica cuáles son las imágenes que te reconfortan. Publica qué imágenes te hacen sentir incómodo.

TERCER PASO

Discuten la siguiente pregunta: Los autores bíblicos utilizaron imágenes de su época para adorar y proclamar a Dios. Publica o comparte qué imágenes de nuestro tiempo podríamos utilizar para adorar y proclamar a Dios de forma inclusiva y expansiva.

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

Preguntas para el debate virtual

El líder debe moderar el debate para garantizar que todos tengan la oportunidad de contribuir.

Alguien lee en voz alta los siguientes textos.

- Deuteronomio 32:18
- Isaías 66:13
- Mateo 23:37
- Lucas 15:4, 8

Discute por qué ciertas imágenes te reconfortan. Discute por qué ciertas imágenes te hacen sentir incómodo.

Los autores bíblicos utilizaron imágenes de su tiempo para adorar y proclamar a Dios. ¿Qué imágenes de nuestro tiempo podríamos utilizar para adorar y proclamar a Dios de forma inclusiva y expansiva?

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

VÍDEO PARA COMPARTIR HISTORIAS: "EL LENGUAJE Y LAS IMÁGENES DE DIOS IMPORTAN" (11 MINUTOS)

El enlace al vídeo de esta sesión es <https://vimeo.com/471449111/89f4d6e291>.

DISCUTE EL VIDEO (7 MINUTOS)

Después de ver el vídeo, discute una de las siguientes preguntas. Puedes dividir la clase en grupos de tres o cuatro personas para que todos tengan la oportunidad de participar.

- A** ¿Qué han dicho el obispo Svernungsen y el pastor Berg en el vídeo que te haya resultado útil y por qué?
- B** ¿Qué han dicho el obispo Svernungsen o el pastor Berg que podría ayudar a tu comunidad de fieles a utilizar un lenguaje y unas imágenes de Dios inclusivos y amplios?
- C** El vídeo presenta 11 imágenes visuales. ¿Qué imágenes le han afectado más? ¿Porqué?

“¡La Santa Divinidad ha perdido sus monedas, y somos nosotros!”

(San Agustín de Hipona, basado en Lucas 15:8)

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

VIVIENDO EL LLAMADO A LA ACCIÓN DE LA PROCLAMACIÓN SOCIAL (6 MINUTOS)

Durante la sesión

Elija *una* de las siguientes actividades para trabajar en parejas.

- A** En una tarjeta, escriba dos o tres frases sobre algo que le haya sorprendido en esta sesión. Pida al moderador de la sesión o a otra persona que recoja estas tarjetas para compartirlas con su pastor u otros líderes de la congregación. (También puede realizar esta acción en un correo electrónico).
- B** Comprométete a utilizar el lenguaje inclusivo para los seres humanos o para Dios esta semana. Escribe una nota para ti (en papel o electrónica) y sé preciso. Por ejemplo: “Me referiré a Dios como ella o roca o gallina toda la semana”. Al final de la semana, comparte esta experiencia con otra persona.
- C** ¿Ha habido algún momento en la sesión de hoy en el que te hayas dado cuenta de alguna creencia, suposición o actitud que mantienes y que podría impedirte utilizar un lenguaje inclusivo y expansivo para referirte a Dios?

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

OPCIONAL: PARA LA PRÓXIMA SEMANA (10 MINUTOS)

Tome unos minutos para leer las actividades opcionales en esta sección. Seleccione una de estas actividades que intenta discutir. A continuación, ponte en contacto con otro participante y acuerda volver a reunirse a lo largo de la semana para hablar de lo que has hecho para fomentar un lenguaje inclusivo y expansivo para referirte a Dios.

- A** Envía un mensaje (escrito a mano o electrónico) con uno de los pasajes de las Escrituras de hoy a alguien que no haya asistido a la sesión. Explícale por qué te importa e invítale a conversar sobre ese pasaje.
- B** Revisa el boletín del servicio de adoración, la página web o el edificio de tu congregación y fíjate en lo que comunican sobre Dios y los seres humanos (sexo, raza y etnia, edad, capacidad, etc.).

Continúa en la siguiente página.

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

Continuación de la página anterior.

- C** Lean la Implementación de las resoluciones #8 (*Fe, sexismo, y justicia*, p. 91), que pide a los obispos, sínodos y a la organización de toda la Iglesia que utilicen un lenguaje inclusivo y expansivo para referirse a Dios. Identifica una manera en la que puedes apoyar este compromiso.
- D** Lean *Fe, sexismo, y justicia* artículo 18, comenzando en la página 47. Marque con un círculo las palabras o frases que le llamen la atención.
- E** Explore los recursos en la sección Si desea saber más sobre el lenguaje inclusivo y expansivo para Dios al final de esta sesión.

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

OPCIONAL: CONTINUANDO LA CONVERSACIÓN (10-15 MINUTOS)

Discuta dos de las siguientes preguntas que siguen.

- A** ¿Qué me llena de esperanza o me deleita en esta sesión sobre el lenguaje inclusivo y expansivo para Dios?
- B** ¿Qué me desafía o confunde en esta sesión sobre el lenguaje inclusivo y expansivo de Dios?
- C** En tu comunidad y congregación, ¿quiénes son los vecinos que necesitan oír que el lenguaje inclusivo y expansivo de Dios importa? ¿Qué han dicho estos vecinos que necesitan?
- D** Los autores bíblicos utilizaron imágenes de su tiempo para adorar y proclamar a Dios. ¿Qué imágenes de nuestro tiempo podríamos utilizar para adorar y proclamar a Dios de manera inclusiva y expansiva?

“Una madre puede estrechar tiernamente a su hijo contra su pecho, pero nuestra tierna madre, Jesús, puede conducirnos amistosamente a su pecho bendito por medio de su dulce costado abierto”

(Juliana de Norwich, “Revelaciones del amor divino”, capítulo 6, párrafo 6, basado en Isaías 46:3-4; 49:15)

El lenguaje y las imágenes de Dios importan

ORACIÓN DE DESPEDIDA (2 MINUTOS)

Dios Materno, estás aquí. Gracias por revelarte de tantas maneras. Nos aferramos a las palabras para contenerte, pero ninguna puede contener todo lo que eres. Permítenos llamarte siempre de maneras que den aliento a tu justicia fiel y a tu amor por todos. Movidos por el Espíritu, te lo pedimos. **Amén.**